



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Mobilité  
et des Travaux publics

Luxembourg, le 12 mars 2019

**Monsieur Marc Hansen  
Ministre aux Relations avec  
le Parlement**

CHAMBRE DES DÉPUTÉS

Entrée le:

13 MARS 2019

**Service Central de Législation  
43, boulevard F.D. Roosevelt  
L – 2450 Luxembourg**

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous communiquer en annexe la réponse à la question parlementaire N°349 du 12 février 2019 de l'honorable députée Madame Françoise Hetto-Gaasch, concernant l'extension du réseau ferroviaire, tout en vous priant de bien vouloir en assurer la transmission à Monsieur le Président de la Chambre des Députés.

Recevez, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments distingués.

**François Bausch  
Ministre de la Mobilité  
et des Travaux publics**

**Äntwert vum Här François Bausch, Minister fir Mobilitéit an ëffentlech Aarbechten op déi  
parlamentaresch Ufro n° 349 vum 12. Februar 2019  
vun der Madame Députéiert Françoise Hetto-Gaasch**

Mat der parlamentarëscher Ufro n°349 vum 12. Februar 2019 wollt d'Madame Députéiert Françoise Hetto-Gaasch sech iwwer d'Extensioun vum Eisebunnsréseau informéieren.

Vill grouss Infrastrukturprojeten si grad am Gaang oder si virgesinn fir déi nächst Joren. Dës beträchtlech Investissementer betreffen d'Gare Lëtzebuerg, d'Constructioun vun der neier Streck Lëtzebuerg-Beetebuerg an d'Suppressioun vun de Passages à niveau. 2019 ginn zwee grouss Projeten ofgeschloss: d'Constructioun vum zweeten Viaduc Polfermillen an d'Mise à double voie vum Tronçon a Richtung Sandweiler-Contern.

An dësem Kontext schafft d'CFL säit 2016 mat enger externer spezialisierter Societéit zesummen fir de Fuerplang esou effikass wéi méiglech opzestellen. Beim Ausschaffën vum Horaire muss der wuessender Demande no Capacitéit, wéi och de verschiddene Phasagen vun Aarbechten déi am Gaang sinn, Rechnung gedroe ginn. Et ass wichteg eng Balance ze fannen tëscht dem Choix der Demande vun de Passagéier, an dem Ziel dem néidegen Avancement vun den Aarbechten, nozekommen. Esou kënnt et, dass, mat enger Moyenne vun 1.000 Zich pro Dag an enkem Fuertakt, hautdesdaags de Réseau um Maximum vu senger Capacitéit an de Spëtzestonnen ukomm ass. Een internen oder externen Tëscheffall léist dann een Dominoeffekt aus. Opgrond vun esou accumuléierte Verspéidungen, kann d'Exploitatioun net méi stabiliséiert ginn a Suppressiounen vun Zich sinn d'Konsequenz. Déi Suppressiounen resultéieren aus momentanen Decisounen a kënnen net am Virfeld ugekënnegt ginn.

D'Informatiounskanäl iwwer déi d'Passagéier au courant gehale ginn, sinn déi folgend:

- Op de Quaien, iwwer Ukënnegungen via Lautsprecher. Den nächsten CFL-Ersatzbus, bzw. Zuch gëtt matugekënnegt.
- Op de Quaien iwwer Affichagen op den Ecranen.
- Op der App an um Internetsite vun der CFL. Den Zuch gëtt duerchgestrach an ee Message informéiert iwwer Ersatzméiglechkeeten (nächsten Zuch, Ersatzbus, Busser vu RGTR, VDL, CFL, TICE).
- Déi nämmelecht Informatioun gëtt op Twitter, der App an um Internetsite vun der Mobilitéitszentral diffuséiert.
- CFL-Personal informéiert op de Quaien an an den Zich.
- Am Fall vu stärkeren Perturbatiounen gëtt d'Press informéiert.

D'Delaien an deene d'Passagéier informéiert ginn, variéieren a Funktioun vun den Delaien an deenen d'Decisounen geholl ginn. Esou ass et schwéier ee fixen Delai festzehalen. Wann d'Decisioun awer bis feststeet, ass et prioritär, fir d'Personal an d'Passagéier z'informéieren.

Desweideren ass een am Gaang een Aktiounsplang „Information Voyageur“, dee 26 grouss Projeten beinhalt, opzestellen mam Ziel de Passagéier d'Informatiounen esou séier a kohärent wéi méiglech zoukommen ze loossen.

Ënner deene grouss Projeten déi een direkten Impakt op d'Informatioun vun de Passagéier hunn, muss de Projet „AURIS“ (Ofkierzung fir „Automatisches Reisenden-Informationssystem“) zitéiert ginn. Dëse System benotzt automatesch an a reeller Zäit Donnéeën vum Exploitatiounssystem ARAMIS (Ofkierzung fir „Advanced Rail Automation Management and Information System“) iwwer eventuell Retarden a Suppressiounen a gëtt déi Donnéeën a reeller Zäit un d'Clienten méttels dynameschen Affichagen op Panneauen an automatiséierteren Sproochannoncen. Enn 2018 waren deelweis d'Linn 60/70, d'Garen zu Lëtzebuerg, Paffendall-Kierchbierg an Houwald equipéiert. Bis 2020 gëtt dëse System op dee ganze Reseau ausgebaut.

Am Fall vun konsequente Aarbechten, kréien d'Passagéier regelméisseg Alternativen duerch Busser proposéiert. Sollt d'Offer während gréisseren Aarbechten et net erlaaben Fuerpläng mat enger gewëssener Robustesse ze garantéieren déi keng genügend Qualitéit assuréieren, gëtt op Ersatzbusser zréckgegraff. All déi Fäll ginn an enger „Carte annuelle des grands travaux“ festgehalen, déi alljärelech am Januar verdeelt gëtt, an de Garen aushänkt an zur Verfügung steet. Desweideren, an éier gréisser Aarbechten ufänken, ginn de Passagéier Dépliants ausgedeelt an Informatiounscampagne lancéiert (Presse, Affichagen, asw.). Wann d'Situatioun et verlaangt, ass ee speziellen Accompagnement vu Passagéier virgesinn.

Am Fall vu plötzlechen Perturbatiounen, gëtt alles dru gesat fir Ersatzbusser ad hoc ze proposéieren. Dat war zum Beispill Mëtt Januar de Fall op der Streck tëscht Esch-Uelzecht an Audun-le-Tiche. Et muss een allerdéngs ënnersträichen, dass et zu den Spëttestonnen am Verkéier net ëmmer méiglech ass nach genügend disponibel Busser ze fannen, déi direkt kéinten agesat ginn.